

공무 국외 출장보고서

2018.8.9.

- 출장기관 : 일본 후쿠오카현 등 5개 기관
- 출장일시 : 2018년8월1일 ~ 8월4일(3박4일)
- 출 장 자 : 홍원표 박사(미래전략연구단),
김종화 박사(행정복지연구부)
- 주요내용 : ① 규슈지역 지자체의 환황해 교류협력에 대한 인식 조사
② 충남연 규슈지역 파트너 대상 물색

충남연구원

공무 국외 출장보고서

1. 공무국외 여행 개요

- 기간: 2018년 8월 1일(수) ~ 8월 4일(토), 3박4일
- 여행자: 홍원표(미래전략연구단 미래연구팀장)
김종화(행정복지연구부 부장)
- 여행국: 일본 (후쿠오카, 나가사키)
- 방문기관: 후쿠오카현청, 나가사키현청, 큐슈경제연합회, 큐슈대학한국연구센터, 나가사키현립대학
- 주요 일정:

| 일 | 시각 | | 활동 | 내용 | 비고 |
|-------------|-------|-------|---------------|---|--------|
| | 시 | 시 | | | |
| 8.1. (수) | 17:20 | 18:10 | 이동(김해→후쿠오카) | 대한항공 KE797 | |
| 8.2. (목) | 13:30 | 15:00 | 큐슈경제연합회 방문 | 큐슈경제연합회 활동 파악, 큐슈지역 현의 환황해권 협력 상황 파악 | |
| | 16:00 | 18:00 | 큐슈대학한국연구센터 방문 | 현지 파트너 역할 가능성 모색 | |
| 8.3. (금) | 10:00 | 12:00 | 나가사키현청 방문 | 국제교류 현황 파악 및 환황해 교류협력 인식 조사 | |
| | 16:00 | 18:00 | 후쿠오카현청 방문 | 국제교류 현황 파악 및 환황해 교류협력 인식 조사, 환황해포럼 초청 건 | |
| | 19:00 | 20:30 | 나가사키현립대학 인터뷰 | 큐슈지역 파트너 선정 관련 자문의 건 청취 | 자문료 지급 |
| 8.4. (토) | 11:20 | 12:20 | 이동(후쿠오카→김해) | 대한항공 KE784 | |

2. 주요여행 활동 내역

- 큐슈지역 지자체의 환황해협력 관련 인식 조사
- 충남의 현지파트너 물색
- 올해 『환황해포럼』 초청 관련 사전 협의

1) 큐슈지역 지자체의 환황해 교류협력 관련 인식 조사

○ 큐슈경제연합회의 환황해권에 대한 소속감 조사

- 큐슈경제연합회는 큐슈지역경제단체 및 지자체로 구성된 사단법인으로서 한중일 환황해 기술경제회의 및 한일(큐슈)시도현지사회의를 주관하고 있음
- 큐슈경제연합회는 큐슈지역은 환황해권의 일원으로서 인식이 있으며, 관련 행사에 적극적으로 참여하고 있으나, 각 현들의 인식에 대해서는 확인하기 힘들다는 반응

○ 나가사키현청의 환황해권에 대한 소속감 조사

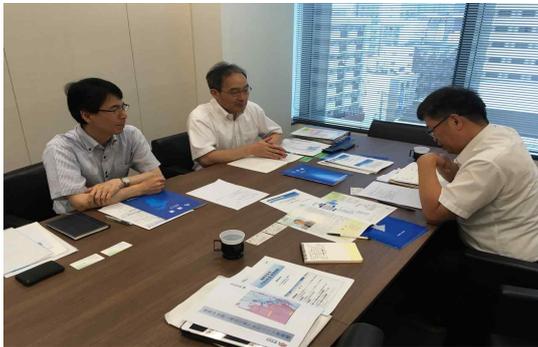
- 나가사키현은 현재 한일(큐슈)시도현지사회의에 적극적으로 참여하고 있으며, 중국의 상하이에 현지사무소를 설치하는 등 교류관계가 있음
- 그러나 한중일을 아우르는 환황해권 교류협력에 대해서는 적극적으로 고려한 바 없으며, 공통의 주제가 무엇인지에 대해서도 뚜렷한 인식이 없음
 - ※ 나가사키현은 국제교류협력의 중점이 ASEAN에 있으며, 중국, 한국의 비중은 그리 크지 않음. 이는 일본의 국제화 전략과 보조를 맞추고 있는 것으로 파악됨
- 해양환경보호 관련 지자체 차원에서는 해양쓰레기 수거 및 처리를 담당하고 있으나 국제적인 모니터링 사업에 대해서는 지자체 차원에서 시행하는 바 없음
- 재생에너지 관련 연구차원에서 파력, 조력 등 해양에너지를 개발하는 프로젝트가 있으나 지자체 차원에서 관여하고 있지는 않음
- 국제 창업 관련하여 외국인 유학생을 졸업후 현지에 정착하게 하는 노력이 있으나 이와 관련 별도의 전담조직을 두고 있지 않음
- 관광 관련 다양한 노력을 펼치고 있으나, 주요거점인 후쿠오카공항으로부터 2시간 넘게 떨어져 있어서 애로가 있음. 크루즈항의 경우 큐슈지역에서 하카타항(후쿠오카항) 다음으로 나가사키(사세보 등)에 들어오는 관광객이 많은 상황임
- 농산물의 해외수출은 주로 홍콩, 싱가포르 쪽으로 일어나고 있음.



[사진] 나가사키현청 회의 참석자



[사진] 후쿠오카현청 회의 참석자



[사진] 큐슈경제연합회 회의 참석자



[사진] 후쿠오카현청 회의 장면

○ 후쿠오카현청의 환황해권에 대한 소속감 조사

- 후쿠오카현은 큐슈지역에서 인구 및 산업 방면에서 가장 주도적인 역할을 수행하고 있음
- 큐슈지역을 대표하는 지자체로서 한중일을 아우르는 환황해권 교류협력에 대해서 명확한 인식은 없으나, '황해'를 공통언어로 하는 협력에 대해서는 일정한 관심이 있음
- 나가사키현과 마찬가지로 국제교류협력은 주로 ASEAN에 집중되어 있음. 후쿠오카현은 일본의 ASEAN 교류협력의 거점의 역할을 담당하고 있음
- 해양환경보호 관련 지자체 차원에서 해양쓰레기 수거 및 처리를 실시하고 있으나 이와 관련한 NGO의 상황에 대해서는 자세히 파악하고 있지 않음
- 재생에너지 관련하여 현 차원보다는 기타큐슈시 등 산하 도시 차원에서 적극적으로 추진하고 있음

- 국제 창업 관련하여 현 차원보다는 후쿠오카시가 적극적으로 추진하고 있는 정책들이 있음. 창업과 미래먹거리 확보를 위해 후쿠오카시는 Growth Next 정책이나 『Hukuoka Gloabl Center』등을 설립하여 국제적 범위에서 창취업을 장려하고 있음
- 하카타항은 일본에서 손꼽히는 크루즈항 기항지이며 한국, 중국 관광객이 자주 찾는 지역임. 후쿠오카 공항은 큐슈지역의 대표적 관문임. 그러나 후쿠오카공항도 아직 적자상황을 면하지 못하고 있는데, 도심에 입지한 공항으로서 임대료 부담이 크기 때문임

| 구분 | 큐슈경제연합회 | 나가사키현 | 후쿠오카현 |
|--------------|---------|----------|-----------|
| 환황해권 소속감 | 강함 | 약함 | 보통 |
| 한중일 교류협력 필요성 | 강함 | 약함 | 약함 |
| 국제교류협력 중점 | ASEAN | ASEAN | ASEAN |
| 한국과 협력 관심분야 | 관광, 농수산 | 관광(역사교류) | 관광 |
| 중국과 협력 관심분야 | 미상 | 관광, 농수산 | 관광, 재생에너지 |

2) 큐슈지역 지자체 환황해 교류협력 인식조사의 시사점

○ 첫째, 한중일 협력 관련 충남의 위상을 일본 큐슈지역과 중국의 북부(산둥성 이북)을 연결하는 거점으로 설정하는 것이 현실적

- 큐슈지역은 일본과 ASEAN을 연결하는 지역으로서 위상을 갖고 있는 것으로 파악됨. 중국과의 교류협력도 대부분 남방(홍콩, 상하이 등)에 집중
- 큐슈지역 국제교류협력은 대부분 관광, 농산물 수출 등을 중심으로 이루어지고 있으며, 그 주요 지역은 ASEAN 이외에 중국의 남방, 한국 등임
- 충남의 농산물 수출도 큐슈지역과 유사하게 주로 싱가포르, 홍콩으로 향하고 있는 상황임
- 충남은 향후 중국의 북부와 일본의 큐슈를 연결하는 거점이 된다면, 일본 큐슈지역과 중국의 북부에 모두 어필할 수 있는 상황임
- 이는 향후 충남에 건설될 공항과 항만의 특화 전략에 반영될 필요가 있음

○ **둘째, 환황해 교류협력 파트너는 분야와 지역에 따라 세분화할 필요가 있음**

- 후쿠오카현, 나가사키현 등 큐슈지역의 주요 지자체가 환황해권에 대한 소속감이 강하지 않은 상황으로 판단됨
 - ※비록 큐슈경제연합회는 환황해권에 대한 유대감이 있으나 이는 자신들이 맡고 있는 행사주관기관으로서의 입장이 투영된 것으로, 전체적으로 ASEAN과의 연계가 더 강한 것으로 파악됨
- 큐슈지역과의 종합적인 교류협력보다는 분야 및 사안에 따른 협력을 추구하는 것이 합리적이라고 판단됨. 다만, 종합적으로 볼 때 장기적으로 후쿠오카현을 핵심 파트너로 삼는 것이 바람직하며, 이는 충남도의 국제교류협력 전략에 반영할 필요가 있음
 - ※ 현재 충남도의 일본지역 교류협력은 쿠마모토현(큐슈), 나라현, 시즈오카현인바, 쿠마모토를 제외하면 모두 혼슈지역의 지자체로서 환황해권과는 거리가 멀
- [농산물 교역]의 경우 후쿠오카공항보다는 기타큐슈 공항, 사세보 공항이 24시간 통관체제를 갖고 있기 때문에 유리한 것으로 파악됨
- [관광 교역]의 경우 크루즈여행객을 대상으로 할 경우 충남의 보령신항은 하카타항을 우선 고려하되, 나가사키항과의 연결이 보다 현실적인 대안이 될 수 있음
- [국제창업]의 경우 후쿠오카시가 이미 국제창업 관련 움직임이 있음을 고려, 충남의 천안아산지역이 파트너십을 형성하는 것이 바람직
- [해양환경 보호]의 경우 정부 차원보다는 민간 차원의 노력을 지원하는 것이 현실적인 접근임. 현재 일본, 한국, 중국 모두 해양쓰레기 관련한 NGO가 조직되어 있으며 실질적으로 활동하고 있으므로, 충남은 이와 관련한 NGO가 없는 상황에서 이들 활동에 참여할 수 있는 NGO를 지원하는 정책이 필요

3) 충남연구원 현지 파트너 물색

○ **잠재적 파트너로서 큐슈경제조사협회, 큐슈대학한국연구센터, 후쿠오카아시아도시연구소 등 3개 조직(기구)가 물망에 오르고 있음**

- 큐슈경제조사협회는 큐슈, 오키나와, 야마구치를 아우르는 광역공익재단법인

으로서 1946년 설립되어 70여년의 역사를 갖고 있음

- 큐슈대학한국연구센터는 국립대학에 설립된 유일한 한국연구센터로서 현재 활동은 미약하나, 큐슈대학이 설립준비중인 큐슈대학국제교육기구는 큐슈대학출신자의 국제네트워크를 활용하여 내년 4월경 출범예정임
- 후쿠오카아시아도시연구소는 후쿠오카시가 세운 연구소로서 현재 한국의 지자체 정책연구기관 대부분이 이 연구소와 협력관계를 맺고 있음

○ **큐슈경제조사협회는 큐슈, 오키나와, 야마구치를 아우르는 초광역 (sub-national) 수준의 기구로서 경제분야 특화 기관임**

- 큐슈경제조사협회는 지역적으로 큐슈뿐 아니라, 오키나와, 야마구치를 아우르는 조사연구 기관임
- 내용적으로 경제분야에 집중되어 있으며, 경제외 분야에서는 강점이 없는 것으로 파악됨
- 일본의 현 수준인 충남의 파트너가 되기보다는 충청권(충남, 충북, 대전, 세종) 차원에서 교류협력을 수행하기에 적당한 위상을 갖고 있음. 충청권 상생협의회 수준에서 대응가능하나, 상생협의회의 조직적 안정성이 떨어지는 관계로 그 실현가능성은 의문임

○ **큐슈대학한국연구센터는 충남과 인연이 깊으나 조직역량은 취약한 것으로 파악됨**

- 한국연구센터는 이번 출장에서 방문하여 상황을 비교적 상세하게 파악한 바, 현재 센터는 센터장 포함 4인이 상근하고 있으며, 의사결정은 센터운영위원회에서 결정함.
- 현 체제에서는 큐슈대학의 강력한 지원을 받거나 큐슈대학의 자원을 충분히 활용할 수 있는 구조는 아님
- 현재 주로 역사·인문과학 쪽 연구를 주로 수행하고 있음. 이는 주로 센터장, 부센터장의 개인적 관심분야에 따른 것으로 파악됨. 향후 관광, 문화교류방면에 관심 많음
- 향후 큐슈대학 차원에서 '아시아교육연구기구'를 설립할 구상을 갖고 있는데

내년 4월 설립될 것으로 예상됨. 이에 따라 한국연구센터의 위상이 높아질 가능성이 있음

| 구분 | 큐슈경제조사협회 | 큐슈대학한국연구센터 | 후쿠오카아시아도시연구소 |
|-------|--|--|---|
| 조직성격 | 공익재단법인 | 사단법인 | 공익재단법인 |
| 조직목표 | 경제조사를 통해 지역발전에 이바지 | 한일양국관계 근현사 및 당대 문제 연구 | 후쿠오카시 도시조성에 대한 기여, 아시아지역에 대한 협력과 공헌 |
| 설립년도 | 1946 | 1999 | 2004(전신인 후쿠오카도시과학 연구소는 1988년, 아시아태평양 센터는 1992년 설립) |
| 출자금 | 미상 | 미상 | 3000만엔(후쿠오카시 출자) |
| 회원 | 기업, 지자체, 대학 등 약600개 단체 | 대학 부설기관 | 시 출연 연구재단 |
| 종사인원 | 55명 | 15명(전임 3명) | 27명 |
| 조직구성 | 총무부, 기획부, 조사연구부, 사업개발부, | 센터장, 부센터장, 겸임교원, 협력교원, 특임교원 등 | 조사연구그룹(조사연구, 정보전략, 아시아교류팀), 총무그룹 |
| 주요 활동 | ·정기간행물 발행(큐슈경제조사월보, 도해큐슈경제, 데이터큐슈,, 큐조협뉴스레터 등) ·BIZCOU(경제도서관) 운영 ·정책제안(큐슈경제백서, 연구보고출판, 특별조사보고서) ·공동연구·파견(국제공동조사, 조사연구보고회 개최, 강사 파견) | ·한일관계사 자료 연구 ·교육(세계한국연구컨소시엄, 한국근현사차세대청년연구자세미나, 한국국제교류재단펠로우십, 아시아태평양컬리지, 센터교원 수업) ·간행물발간(센터연보, 센터총서, 소장자료목록, 아카이브) ·소장문고(森田芳夫文庫, 辛基秀文庫, 梁三永文庫) | 조사연구(과제발견연구, 지역사회 연구, 과제즉응연구, 아시아 도시정책연구 등) 정보수집·발신(기초사회 데이터, 도시정책연구 발간, 도시세미나 개최 등) 인재육성(시민연구원 수용, 젊은 연구자 연구활동 장려, 회원연구원 수용) 네트워크 형성(아시아교류플랫폼 형성, 국제시찰·연수) |
| 특기사항 | 큐슈지역 7개현 및 오키나와, 야마구치를 아우르는 초광역(sub-national)기구 종합연구소라기보다는 경제분야에 특화되어 있음 | 일본 국립대학 유일의 한국연구센터 1998년 당시 김종필 국무총리의 방문을 계기로 재일동포성금으로 개설, 박진도 전원장 제1회교환교수로 근무 현재 역사분야 연구에 치중 | 한일해협권연구기관협의회 구성원(부산, 경남, 광주, 제주, 울산 연구원; 아시아성장연구소, 큐슈 경제조사협회, (주)나가사키경제연구소, 사가대학산학지역연계기구 등 포함) 아시아교류네트워크협정체결기관(부산, 경남, 대전, 호치민, 아시아해비타트, 중국사회과학원노년과학연구소, 흑룡강사회과학원 등) |
| 홈페이지 | http://www.kerc.or.jp/ | http://rcks.kyushu-u.ac.jp/ | http://urc.or.jp/ |

4) 파트너 물색 관련 시사점 및 조치 사항

○ 일본 쪽 현지 파트너 물색 활동을 본격화하여 결론을 도출해야 함

- 출장 결과 현지파트너로서 잠재력을 갖고 있는 조직이 있음을 확인함
- 이번 출장을 통해 확보한 연락창구를 통해 큐슈대학한국연구센터 등 후보 조직들에 대한 추가 조사와 자료 확보 필요
- 용역의 결과물인 선도사업 그리고 올해 환황해포럼 등 손에 잡히는 교류협력 계기를 통하여 보다 구체적인 진전을 이룰 필요가 있음

○ 2차 출장에서 큐슈경제조사협회와 후쿠오카아시아도시연구소를 방문하여 현지 파트너로서 가능성 확인 필요

- 일본 지역 2차 출장이 11월 중 예정되어 있음
- 큐슈경제조사협회와 후쿠오카아시아도시연구소를 방문하여 현지 파트너로서 잠재력과 의향을 확인할 필요가 있음
- 출장 전 두 기구와 협력관계를 맺고 있는 국내 기관을 방문하여 사전조사를 수행하여 출장의 효율성을 높이도록 함

첨부: 면담인 연락처 정보

| 기관 | 성명 | 소속 | 직위 | 연락처 (전화/팩스/메일) |
|---------|----------------------------|---------------------|-------|--|
| 후쿠오카현청 | 石橋雅貴 (Masaki Ishibashi) | 국제국 지역과 동아시계 | 계장 | (092)643-3202/(092)643-3224/ ishibashi-m6079@pref.fukuoka.lg.jp |
| | 中川洸平 (Kohhei Nakagawa) | 국제국 지역과 동아시아계 | 주사 | (092)643-3202/(092)643-3224/ nakagawa-k1828@pref.fukuoka.lg.jp |
| | 野瀬有与 (Nose Arisue) | 환경부 폐기물대책과 | 주사 | (092)643-3363/(092)643-3265/ nose-a7218@pref.fukuoka.lg.jp |
| | 朴惠梨 (박혜리) | 국제국 지역과 | 국제교류원 | (092)643-3202/(092)643-3224/ paku-hz411@pref.fukuoka.lg.jp |
| 나가사키현청 | 浦田正徳 (Urata Masanori) | 환경부 폐기물대책과 순환형사회추진반 | 계장 | (095)895-2373/(095)824-4781/ urata-masanori@pref.nagasaki.lg.jp |
| | 荒木忠厚 (Araki Tadaatsu) | 문화관광국제부 국제과 국제교류반 | 주임주사 | (095)895-2081/(095)827-2487/ tad.araki@pref.nagasaki.lg.jp |
| | 渡辺直子 (Naoko Watanabe) | 문화관광국제부 국제과 국제기획반 | 주사 | (095)895-2087/(095)827-2487/ naoko-watanabe@pref.nagasaki.lg.jp |
| 큐슈경제연합회 | 安藤博昭 (Ando Hiroaki) | 국제부 | 부장 | (092)761-4261/(092)724-2102/ ando@kyukeiren.or.jp |
| | 松尾浩文 (Matsuo Hirobumi) | 국제부 | 부부장 | (092)761-4261/(092)724-2102/ hi_matsuo@kyukeiren.or.jp |
| 기타 | 永島廣紀 (Nagashima Hiroki) | 큐슈대학 한국연구센터 | 부센터장 | (092)802-2032// nagashima.hiroki@m.kyushu-u.ac.jp |
| | 田村善弘 (Tamura Yoshihiro) | 나가사키현립대학 농학부 | 준교수 | (0956)47-6832/(0956)47-6941/ ys-tamura@sun.ac.jp |